FOR A GOOD REASON
GRUNDIG

# Bedienungsanleitung

DE

## Analoge Kameras

| | |
|---|---|
| GCA-B2357T | 1/3" CCD Zylinderkamera AFZ 3,8~38 mm ICR 35 IR LED 700L ext. adj. |

GCA-B2357T.94.1.20.06.2013
© ASP AG

**Inhalt:**


**1. Wichtige Sicherheitshinweise** **1**

**2. Packungsinhalt** **2**

**3. Installation** **2**

**4. Benennung der Teile** **3**

**5. Steuerungsstick** **3**

1. Bildschirmmenü-Steuerung 3

2. Zoom- und Fokuseinstellung 3

**6. Bildschirmmenü** **4**

1. FOCUS (FOKUS) 4

2. EXPOSURE (BELICHTUNG) 6

3. WHITE BAL (WEISSABGLEICH) 7

4. DAY&NIGHT (TAG/NACHT) 7

5. BACKLIGHT (GEGENLICHT) 9

6. DNR (Digital Noise Reduction) (RAUSCHUNTERDRÜCKUNG) 10

7. IMAGE ADJ (BILDANPASSUNG) 11

8. SPECIAL (SPEZIAL) 12

9. RESET (ZURÜCKSETZEN) 17

10. EXIT (BEENDEN) 17


## 1. Wichtige Sicherheitshinweise

Verwenden Sie nur das Netzteil, das den geforderten Spezifikationen entspricht, um einen Kurzschluss oder einen Brand durch zu hohe Spannung zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass das Netzteil korrekt angeschlossen ist. Schließen Sie niemals mehr als ein Gerät an ein Netzteil, um die zulässige Belastungsgrenze des Netzteils nicht zu überschreiten.

Legen Sie bei der Installation keine losen Gegenstände auf dem Gerät ab. Diese können herunterfallen und jemanden verletzen. Leitende Gegenstände (z.B. Schraubendreher, Münzen, Metallgegenstände) oder Behälter mit leitenden Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen und das Gerät beschädigen.

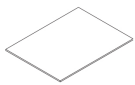
Ziehen Sie bei einer ungewöhnlichen Geruchs- oder Rauchentwicklung sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den nächstgelegenen Kundendienst. Verwenden Sie das Gerät nicht weiter.

Wenn dieses Produkt nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich an den nächstgelegenen Kundendienst. Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt nie in irgendeiner Weise. (GRUNDIG haftet nicht für Schäden, die durch unbefugte Änderungen oder Reparaturversuche verursacht wurden.)

Zur Vermeidung von Bränden oder Stromschlägen darf dieses Gerät keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

**2. Packungsinhalt**

Diese Teile sind enthalten:



Bedienungs-
anleitung

Steckbare
Schraubklemme

Basis-Adapter

Videotest-Kabel

Schraube TS T1 4x25
(4x)

Inbusschlüssel
4,0 mm "L"

Innensechskantschraube
M5x10 (4x)

Sechskantschrauben-
unterlegscheibe

**3. Installation**

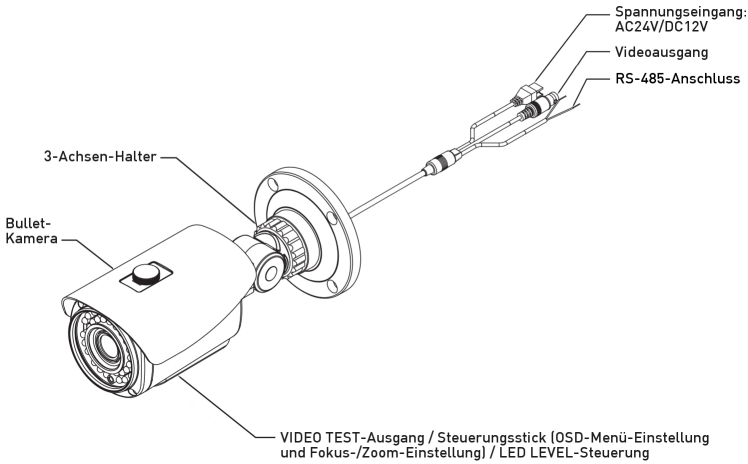
Installieren Sie das Gerät nicht an einem Standort mit zu hohen (über 55°C) oder zu niedrigen Temperaturen (unter -25°C). Diese können die Funktion des Geräts beeinträchtigen oder es beschädigen.

Achten Sie darauf, das Gerät an einem Ort mit guter Belüftung zu installieren. Vermeiden Sie feuchte und staubige oder rußige Standorte.

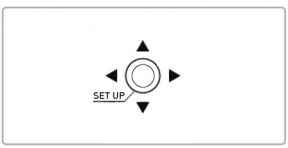
Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher und fest angebracht ist. (GRUNDIG haftet nicht für Schäden, die durch falsch montierte Geräte entstanden sind.)

Wenn Sie den Installationsort des Gerätes verändern möchten, entfernen Sie zuerst die Stromversorgung und bringen Sie das Gerät dann, wie in der Montageanleitung beschrieben, am neuen Installationsort an.

## 4. Benennung der Teile




## 5. Steuerungsstick




### 5.1. Bildschirmmenü-Steuerung

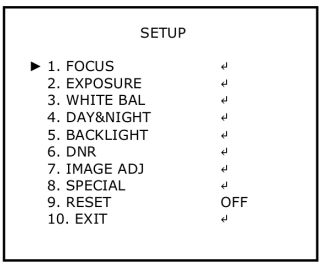
- SET UP-Joystick drücken: Zugriff auf den Menümodus oder Auswahl-Bestätigung.
- AUF / AB: Anwählen des gewünschten Menüs.
- LINKS / RECHTS: Anwählen eines Wertes im gewählten Menü und verändern der Einstellungen.

### 5.2. Zoom- und Fokuseinstellung

- AUF / AB: Mit der Bewegung nach oben/unten stellen Sie den Zoom ein.
- LINKS / RECHTS: Mit der Bewegung nach links/rechts stellen Sie den Fokus ein.

**6. Bildschirmmenü**

1. Drücken Sie den SET UP-Joystick, um in das Bildschirm-Menü zu gelangen.
2. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit Hilfe der AUF/AB-Bewegung des Joysticks aus.
3. Wenn sich auf der rechten Seite des Bildschirms eine Einstellung für diese Funktion befindet, bewegen Sie den Joystick nach LINKS/RECHTS, um zwischen den Einstellungen zu wechseln und bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken des Joysticks. Wenn ein ENTER-Pfeil (↵) zu sehen ist, drücken Sie den Joystick, um zum entsprechenden Untermenü zu gelangen.
4. In den Untermenüs drücken Sie bitte mit dem Joystick auf RETURN (ZURÜCK), um zum vorherigen Menü zu gelangen.
5. Um das Menü wieder zu verlassen, drücken Sie bitte mit dem Joystick auf EXIT (BEENDEN) im Hauptmenü.




FOCUS: Hier können Sie die Fokus- und Zoom-Einstellung vornehmen.

EXPOSURE: Diese Funktion wird verwendet, um die Belichtung zu steuern.

WHITE BAL: Sie können hier den Weißabgleich bei unterschiedlichen Lichtverhältnissen einstellen.

DAY&NIGHT: Diese Funktion wird zur Verbesserung der Lichtempfindlichkeit der Kamera bei Nacht genutzt, oder wenn der Helligkeitspegel der Umgebungsbedingungen niedrig ist.

BACKLIGHT: Sie können hier die Kompensation der Hintergrundbeleuchtung einstellen.

DNR: Die Rauschunterdrückungsfunktion verringert eventuelles Rauschen, das durch schlechte Lichtverhältnisse hervorgerufen wird.

IMAGE ADJ: Sie können hier unterschiedliche Bild-Einstellungen vornehmen (z.B. Spiegelung, Schärfe, Farbton und Verstärkung).

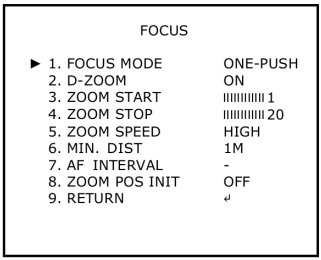
SPECIAL: Konfiguriert weitere Funktionen bezüglich der Kamera.

RESET: Diese Funktion dient zum Zurücksetzen der Kamera auf die Werkseinstellungen.

EXIT: Hier können Sie das Menü wieder verlassen.

**6.1. FOCUS (FOKUS)**

Hier können Sie die Fokus- und Zoom-Einstellung vornehmen.




FOCUS MODE [AUTO, INTERVAL, MANUAL, ONE-PUSH] :
- AUTO: Der Fokus ist permanent eingeschaltet. Erhöhen oder verringern Sie den optischen Zoom (ZOOM) oder den digitalen Zoom (D-ZOOM), indem Sie den Joystick nach oben/unten bewegen. Wenn Sie den D-ZOOM einschalten (ON), wird der digitale Zoom aktiviert, sobald der optische Zoom sein Ende erreicht. Der Fokus wird automatisch eingestellt, wenn das Objektiv hinein- oder herauszoomt.
- INTERVAL: Der Fokus wird entsprechend dem unter AF INTERVAL festgelegten Zeitintervall eingestellt.
- ONE-PUSH: Der Fokus wird nur einmal automatisch eingestellt, nachdem die Zoom-Position verändert wurde. Erhöhen oder verringern Sie den optischen Zoom (ZOOM) oder den digitalen Zoom (D-ZOOM), indem Sie den SET UP-Joystick nach oben oder unten bewegen. Drücken Sie auf den SET UP-Joystick sobald die gewünschte Bildqualität erreicht wurde.
- MANUAL: Erhöhen oder verringern Sie den optischen Zoom (ZOOM) oder den digitalen Zoom (D-ZOOM), indem Sie den SET UP-Joystick nach oben oder unten bewegen. Drücken Sie auf den SET UP-Joystick sobald die gewünschte Bildqualität erreicht wurde. Der Fokus kann manuell eingestellt werden, unabhängig von dem sich bewegenden Zoom.

D-ZOOM [OFF, ON] :
Stellen Sie den digitalen Zoom auf ON (=Ein) oder OFF (=Aus).

ZOOM START [1~8] :
Stellen Sie die Start-Position des Zoom-Objektivs von 1 bis 8 ein.

ZOOM STOP [8~120] :
Stellen Sie die End-Position des Zoom-Objektivs von 8 bis 120 ein.

ZOOM SPEED [SLOW, NORMAL, HIGH, QUICK] :
Stellen Sie die Zoom-Geschwindigkeit ein, wählen Sie eine der 4 Optionen für die Geschwindigkeit aus (SLOW (=langsam), NORMAL, HIGH (=hoch), QUICK (=schnell)).

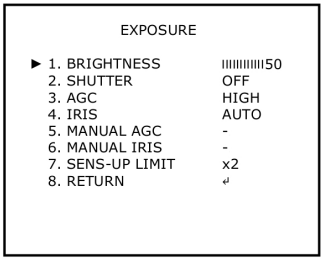
MIN. DIST [10CM, 50CM, 1M, 2M, 3M, 5M, 10M, INF] :
Stellen Sie den Mindestabstand zum Objekt ein. Der verstellbare Bereich liegt zwischen 10 cm und unendlich (INF).

AF INTERVAL [3 SEC ~ 255 SEC] :
Siehe FOCUS MODE > INTERVAL.

ZOOM POS INIT [ON, OFF] :
Die Kamera bewegt sich zur eingestellten ZOOM-Position, wenn die Kamera eingeschaltet wird und eine anfängliche ZOOM-Position vorher festgelegt wurde.

### 6.2. EXPOSURE (BELICHTUNG)

Diese Funktion dient zur Steuerung der Belichtung.




BRIGHTNESS [0~100] :
Setzt den Wert für die automatische Belichtung. Wenn Sie den Wert erhöhen, wird der Bildschirm heller.

SHUTTER [x265, x128, x64, x32, x24, x16, x14, x12, x10, x8, x6, x4, x2, AUTO, OFF, FLK, 1/250, 1/500, 1/1000,1/2000, 1/5000, 1/10000, 1/20000, 1/50000, 1/100000] :
Sie können hier die Helligkeit des Bildes steuern, indem Sie die Verschlusszeit einstellen.

AGC (Auto Gain Control) [HIGH, MANUAL, OFF, LOW, MEDIUM] :
Diese Funktion dient zum Erzeugen hellerer Bilder.
- HIGH: Hiermit wird der Wide-Range-Gain-Einstellungswert eingestellt (breite Bandbreite).
- MANUAL: Wählen Sie den Gain-Einstellungswert-Bereich unter MANUAL AGC aus (-3dB~28 dB).
- OFF: Deaktiviert.
- LOW: Hiermit wird der Narrow-Range-Gain-Einstellungswert eingestellt (geringe Bandbreite).
- MEDIUM: Hiermit wird der Medium-Range-Gain-Einstellungswert eingestellt (mittlere Bandbreite).

IRIS [AUTO, MANUAL] :
- AUTO: Die Blende wird automatisch bei Beleuchtung aktiviert.
- MANUAL: Diese Option wird für die manuelle Blendeneinstellung verwendet. Wählen Sie einen Wert von 0 bis 255 unter MANUAL IRIS aus.

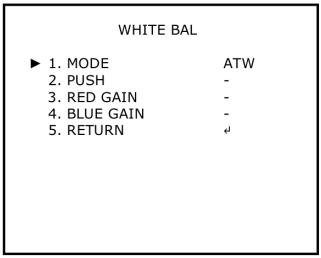
MANUAL AGC:
Siehe AGC > MANUAL.

MANUAL IRIS:
Siehe IRIS > MANUAL.

SENS-UP LIMIT [OFF, x1~x256] :
Diese Funktion sorgt für klare Bilder bei Nacht oder unter ungünstigen Lichtverhältnissen.

### 6.3. WHITE BAL (WEISSABGLEICH)

Diese Funktion dient zur Steuerung des Weißabgleichs bei unterschiedlichen Lichtverhältnissen. Durch die Einstellung dieser Funktion wird die Kamera für eine korrekte und natürliche Farbwiedergabe kalibriert.



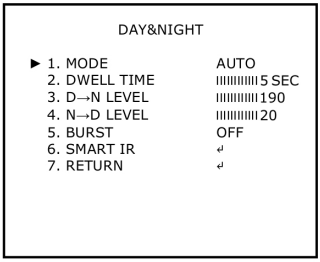

MODE [ATW, AWB, AWC→SET, INDOOR, OUTDOOR, MANUAL] :
- ATW: Wählen Sie diesen Modus aus, wenn die Farbtemperatur sich zwischen 1800˚K und 10500˚K befindet.
- AWB: Diese Funktion wird verwendet, um nach Farben zu suchen, die zur Umgebung passen. Wählen Sie diesen Modus aus, wenn die Farbtemperatur zwischen 3000˚K und 7000˚K liegt.

- INDOOR: Wählen Sie diesen Modus aus, wenn die Farbtemperatur ungefähr 3100˚K (Innen-Lichtverhältnisse) beträgt.
- OUTDOOR: Wählen Sie diesen Modus aus, wenn die Farbtemperatur ungefähr 5100˚K (Außen-Lichtverhältnisse) beträgt.
- AWC→SET: Um den optimalen Luminanzpegel für die aktuelle Umgebung zu finden, richten Sie die Kamera auf ein weißes Blatt Papier und drücken Sie auf den SET UP-Joystick. Wenn sich das Umfeld verändert, passen Sie diese Einstellung wieder an.
- MANUAL: Wählen Sie diese Option aus, um die Feinabstimmung des manuellen Weißabgleichs vorzunehmen. Stellen Sie den Weißabgleich zunächst ein, indem Sie ATW oder AWC auswählen. Danach wechseln Sie bitte in den MANUAL-Modus, um die Feinabstimmung des Weißabgleichs vorzunehmen und drücken danach den SET UP-Joystick.

Anmerkung:
Der Weißabgleich kann möglicherweise unter den folgenden Bedingungen nicht ordnungsgemäß funktionieren. Wenn dies der Fall ist, wählen Sie bitte den AWC-Modus aus (Automatik-Modus).
1. Wenn die Farbtemperatur der Umgebung des Objekts außerhalb des Regelbereichs liegt (z.B. klarer Himmel oder Sonnenuntergang).
2. Wenn die Umgebungsbeleuchtung des Objekts gering ist.
3. Wenn die Kamera gegen ein fluoreszierendes Licht gerichtet ist oder an einem Ort installiert ist, wo sich die Beleuchtung dramatisch ändert, kann der Weißabgleich instabil werden.

### 6.4. DAY&NIGHT (TAG/NACHT)

Diese Funktion wird zur Verbesserung der Lichtempfindlichkeit der Kamera bei Nacht genutzt, oder wenn der Helligkeitspegel der Umgebungsbedingungen niedrig ist.




MODE [AUTO, COLOR, BW, EXTERNAL] :
- AUTO: Dieser Modus schaltet auf "Farbe" in einer normalen Umgebung, und schaltet auf "Schwarz/Weiß", wenn die Raumbeleuchtung gering ist. Zum Einrichten der Schaltzeit für den automatischen Modus, drücken Sie den SET UP-Joystick. Sie können das BURST-Signal im Schwarz/Weiß-Modus ein- oder ausschalten (ON/OFF).

- COLOR: Das Bild wird immer in Farbe angezeigt.
- BW: Das Bild wird immer in schwarz/weiß angezeigt. Sie können das BURST-Signal im Schwarz/Weiß-Modus ein- oder ausschalten (ON/OFF).
- EXTERNAL: Tag und Nacht können über einen externen Ausgang unterschieden werden.

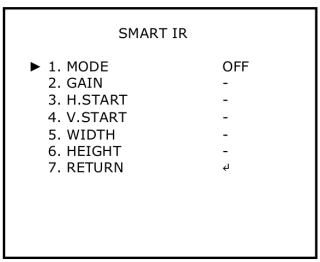
DWELL TIME [0SEC~60SEC] :
Sie können hier die Dauer des Wechsels von Tag zu Nacht und Nacht zu Tag festlegen.

D→N LEVEL [ 0~255] :
Stellen Sie den Schalterpegel von DAY→NIGHT (Tag zu Nacht) zwischen 0 und 255

N→D LEVEL [0~255] :
Stellen Sie den Schalterpegel von NIGHT→DAY (Nacht zu Tag) zwischen 0 und 255 ein, indem Sie den SET UP-Joystick nach rechts oder links bewegen.

BURST:
Sie können das BURST-Signal im Schwarz/Weiß-Modus (BW) ein- oder ausschalten (ON/OFF).

SMART IR:
Diese Option steuert die IR-LEDs (Hellanteil-Basis). Eine Sättigung ist nicht zu erwarten, das Bild wird aber möglicherweise dunkler.
Wenn Sie ↵ auswählen, erscheint das folgende Untermenü.



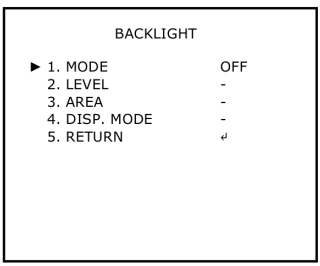

- MODE [ON, OFF] :
Aktivieren Sie die SMART IR-Funktion, indem Sie ON (=Ein) auswählen.
- GAIN [1~100] :
Die Verstärkung (Gain) kann von 1 bis 100 eingestellt werden.

- H. START (0~14): Hier können Sie die seitliche Startposition des Bereichs einstellen.
- V. START (0~14): Hier können Sie die Startposition des Bereichs von oben einstellen.
- WIDTH (0~15): Hier können Sie die horizontale Größe des Bereichs einstellen.
- HEIGHT (0~15): Hier können Sie die vertikale Größe des Bereichs einstellen.

Anmerkung:
Wenn die SMART IR-Einstellung eingeschaltet ist, können D-WDR, HSBLC und BLC im Schwarz/Weiß-Modus (BW) nicht verwendet werden, sondern nur im Farbmodus (COLOR).

### 6.5. BACKLIGHT (GEGENLICHT)

Diese Funktion wird für die Gegenlicht- und Spitzlicht-Kompensierung verwendet.

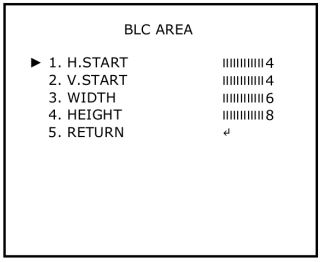



MODE [OFF, D-WDR, BLC, HSBLC] :
- OFF: Deaktiviert.
- D-WDR: Diese Funktion bietet eine intelligente Lichtpegel-Steuerung an, um selbst starke Gegenlicht-Verhältnisse auszugleichen.

- BLC: BLC wird genutzt, um das Bild durch die Erhöhung der Helligkeit auszugleichen, so dass ein Objekt, das aufgrund starker Hintergrundbeleuchtung dunkel erschient, im Detail dargestellt werden kann.
- HSBLC (Highlight Suppression Back Light Compensation): Diese Funktion wird verwendet, um eine starke Lichtquelle (zum Beispiel, Scheinwerfer von Fahrzeugen bei Nacht) zu unterdrücken oder zu verdecken, so dass andere Objekte detailliert dargestellt werden können.

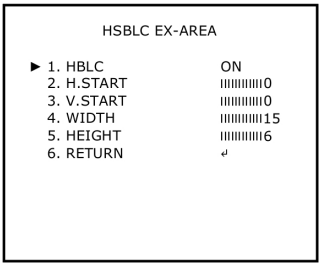
LEVEL:
Je nachdem, welche Option Sie unter MODE ausgewählt haben, können Sie hier verschiedene Pegel einstellen. Im BLC-Modus können Sie einen Kompensationspegel zwischen LOW, MIDDLE oder HIGH (niedrig, mittel oder hoch) wählen. Im HSBLC-Modus können Sie die Empfindlichkeit für den Auslöser zwischen 0 und 100 einstellen. Im D-WDR-Modus können Sie den WDR-Pegel zwischen 0 und 15 einstellen.

AREA:
Wenn Sie BLC unter MODE auswählen, können Sie hier auf das Untermenü "AREA" (=Bereich) zugreifen, indem Sie den SET UP-Joystick drücken. Das folgende Untermenü erscheint dann.




Hier können Sie den BLC-Bereich einstellen.
> H. START (0~14): Hier können Sie die Startposition des Bereichs von links einstellen.
> V. START (0~14): Hier können Sie die Startposition des Bereichs von oben einstellen.
> WIDTH (0~15): Hier können Sie die horizontale Größe des Bereichs einstellen.
> HEIGHT (0~15): Hier können Sie die vertikale Größe des Bereichs einstellen.

Wenn Sie HSBLC unter MODE auswählen, können Sie hier auf das Untermenü "AREA" (=Bereich) zugreifen, indem Sie den SET UP-Joystick drücken. Das folgende Untermenü erscheint dann.



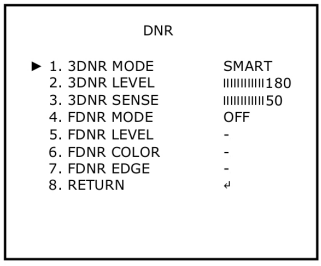

Hier können Sie den HSBLC-Bereich einstellen.
> HBLC (ON, OFF): Sie können das HBLC hier ein- oder ausschalten (ON/OFF).
> H. START (0~14): Hier können Sie die Startposition des Bereichs von links einstellen.
> V. START (0~14): Hier können Sie die Startposition des Bereichs von oben einstellen.
> WIDTH (0~15): Hier können Sie die horizontale Größe des Bereichs einstellen.

> HEIGHT (0~15): Hier können Sie die vertikale Größe des Bereichs einstellen.

DISP. MODE [NIGHT, ALL DAY] :
Wenn HSBLC ausgewählt ist, können Sie hier einstellen, wann diese Funktion aktiviert werden soll.
- ALL DAY: HSBLC ist immer an.
- NIGHT: HSBLC wird nur im Nachtmodus aktiv sein.

### 6.6. DNR (Digital Noise Reduction) (RAUSCHUNTERDRÜCKUNG)

Diese Funktion verbessert die Bildqualität, indem das Rauschen, das unter schwachen Lichtbedingungen erzeugt wird, gefiltert wird. Sie können hier verschiedene Pegel einstellen.




3DNR MODE [OFF, ON, SMART] :
- OFF: Deaktiviert.
- ON: Das Kompensationsverhältnis wird unter dem Menüpunkt 3DNR LEVEL von 0 bis 255 einstellbar sein.
- SMART: Der DNR-Pegel wird automatisch geändert, entsprechend der Bewegung. Das Kompensationsverhältnis ist unter 3DNR LEVEL von 0 bis 255 einstellbar.

3DNR LEVEL [0~255] :
Bitte schauen Sie sich hierzu die Erklärungen zu SMART und ON unter 3DNR MODE an.

3DNR SENSE [0~100] :
Wenn SMART unter 3DNR MODE ausgewählt ist, können Sie hier einen Wert zwischen 0 und 100 einstellen.

FDNR MODE [MANUAL, AUTO, OFF] :
Hier können Sie das FDNR (Fog Digital Noise Reduction) auf OFF, MANUAL oder AUTO (aus, manuell oder automatisch) setzen. Die FDNR-Funktion verbessert die Klarheit des Bildes unter schlechten Bedingungen wie Nebel, Rauch, Regen oder Schnee.

FDNR LEVEL [0~31 oder 0~10] :
Wenn MANUAL unter FDNR MODE ausgewählt ist, können Sie hier einen Wert zwischen 0 und 31 einstellen. Wenn AUTO unter FDNR MODE ausgewählt ist, können Sie hier einen Wert zwischen 0 und 10 einstellen.

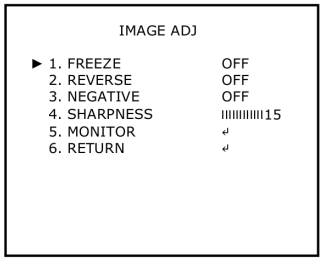
FDNR COLOR [0~10] :
Wenn FDNR MODE auf MANUAL eingestellt ist, können Sie hier den Farbpegel des FDNR von 0 bis 10 einstellen.

FDNR EDGE [0~10] :
Wenn FDNR MODE auf MANUAL eingestellt ist, können Sie hier die Kantenanhebung des FDNR von 0 bis 10 einstellen.

Anmerkung:
Wenn die 3DNR-Funktion genutzt wird, ist die Ausblendung des Rauschens ausgezeichnet. Je höher der Kompensationspegel ist, desto besser ist die Wirkung der Rauschunterdrückung, jedoch kann dann auch ein Ghost-Effekt entstehen.

### 6.7. IMAGE ADJ (BILDANPASSUNG)

Diese Funktion wird verwendet, um das Bild, wie es auf dem Bildschirm angezeigt wird, anzupassen.



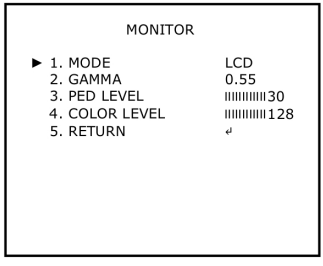

FREEZE [OFF, ON] :
Die FREEZE-Funktion dient dazu, das Bild der Kamera einzufrieren.

REVERSE [OFF, H-REV, HV-REV, V-REV] :
Spiegelt das Bild horizontal, vertikal oder in beide Richtungen.

NEGATIVE [OFF, ON] :
Diese Funktion dient zum Umkehren der Farben im Bild.

SHARPNESS [0~31] :
Diese Funktion wird verwendet, um die Schärfe des Kamerabildes einzustellen.

MONITOR:
Hier können Sie einige Einstellungen für den Monitor, den Sie verwenden, vornehmen. Wenn Sie ↵ auswählen, erscheint das folgende Untermenü.




- MODE [LCD, CRT] :
> LCD: Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen LCD-Monitor benutzen. Anschließend können Sie die Gamma-, PED-Level- und Blau/Rot-Verstärkungseinstellungen vornehmen.
> CRT: Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen CRT-Monitor benutzen. Anschließend können Sie die Gamma-, PED-Level- und Blau/Rot-Verstärkungseinstellungen vornehmen.

- GAMMA [0.05~1.00] :
Passen Sie den GAMMA-Wert zwischen 0.05 und 1.00 an.

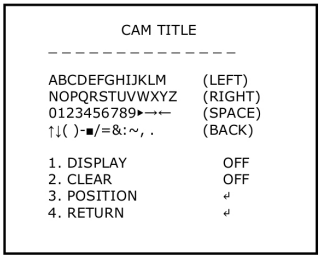
- PED LEVEL [0~63] :
Passen Sie den PED-Wert zwischen 0 und 63 an.

- COLOR LEVEL [0~255] :
Stellen Sie den Sättigungswert zwischen 0 und 255 ein.

**6.8. SPECIAL (SPEZIAL)**

Dieses Menü dient zur Konfiguration von verschiedenen Kamera-Einstellungen. Um auf die Untermenüs der Funktionen zuzugreifen, wählen Sie ↵ auf der rechten Seite.

### 6.8.1. CAM TITLE (Kameratitel)




Hier können Sie der Kamera eine eigene Bezeichnung geben. Ihnen stehen für den Kamera-Titel bis zu 20 alphanumerische oder spezielle Zeichen zur Verfügung. Durch Bewegung des Joysticks in die vier Richtungen können Sie zwischen den alphanumerischen Zeichen wechseln. Drücken Sie den SET UP-Joystick, um ein gewünschtes Zeichen auszuwählen.

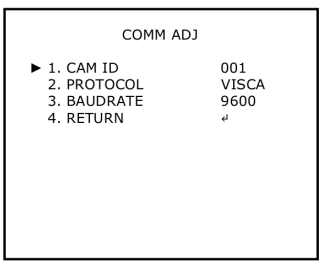
DISPLAY [OFF, ON] :
Wählen Sie ON (=Ein), wenn Sie den Kamera-Titel im Kamera-Bild anzeigen lassen möchten.

CLEAR [OFF, ON] :
Wählen Sie ON (=Ein), um die gewählten Zeichen wieder zu löschen.

POSITION:
Wählen Sie ↵ und drücken Sie den SET UP-Joystick, um die Position der Kamera-ID mit Hilfe des Joysticks auf dem Bildschirm zu verändern. Um die Einstellung wieder zu verlassen, drücken Sie den SET UP-Joystick.

### 6.8.2. COMM ADJ (Kommunikationseinstellungen)

Diese Funktion dient zur Einstellung der Kommunkationsinformationen.




CAM ID [000-255] :
Wählen Sie eine ID für die Kamera aus.

PROTOCOL [VISCA, LG-NEW, SAMSUNG, PELCO-D, ALL] :
Stellen Sie das Protokoll ein. Wenn Sie ALL wählen, können Sie alle Protokolle nutzen.

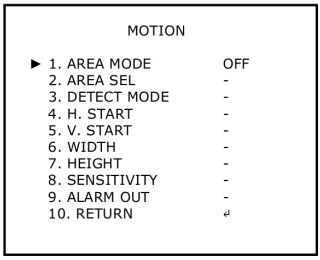
BAUDRATE [2400, 4800, 9600, 19200, 38400] :
Wählen Sie den gewünschten Wert für die Baudrate aus.

### 6.8.3. LANGUAGE (Sprache)

Die Sprache ist auf ENG (=Englisch) festgelegt.

### 6.8.4. MOTION (Bewegungserkennung)

Diese Funktion dient zur Erkennung von sich bewegenden Objekte im überwachten Bereich.




AREA MODE [OFF, ON] :
Wählen Sie ON (=Ein), um die Bewegungserkennungsbereiche einstellen und aktivieren zu können.

AREA SEL [AREA 1~4] :
Wählen Sie einen Überwachungsbereich aus den 4 Bereichen aus und nehmen Sie die unten aufgeführten Einstellungen für den ausgewählten Überwachungsbereich vor.

DETECT MODE [ON, OFF] :
Wählen Sie ON (=Ein), um den ausgewählten Überwachungsbereich zu aktivieren.

H. START [0~240] :
Hier können Sie die Startposition des Bereichs von links einstellen.

V. START [0~128] :
Hier können Sie die Startposition des Bereichs von oben einstellen.

WIDTH [0~240] :
Hier können Sie die horizontale Größe des Bereichs einstellen.

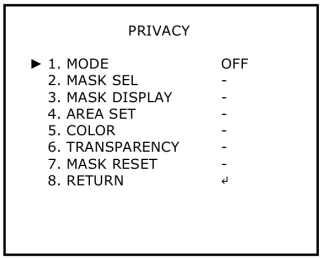
HEIGHT [0~128] :
Hier können Sie die vertikale Größe des Bereichs einstellen.

SENSITIVITY [0~100] :
Hier können Sie die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung festlegen. Wenn der Wert hoch ist, können sogar kleine Bewegungen erkannt werden.

ALARM OUT [OFF, OSD&AREA, AREA, OSD] :
- OFF: Deaktiviert.
- OSD&AREA: Wenn eine Bewegung erkannt wird, blinkt "MD" in der oberen rechten Ecke des Bildschirms, und auch der Bewegungserkennungsbereich wird auf dem Bildschirm durch einen flimmernden gelben Block angezeigt.
- AREA: Wenn eine Bewegung erkannt wurde, wird der Erkennungsbereich die Bewegung durch einen flimmernden gelben Block anzeigen.
- OSD: Wenn eine Bewegung erkannt wird, blinkt "MD" in der oberen rechten Ecke des Bildschirms.

### 6.8.5. PRIVACY (Privatzonen)

Diese Funktion wird verwendet, um bestimmte Bereiche innerhalb des Kamerabildes zu maskieren.

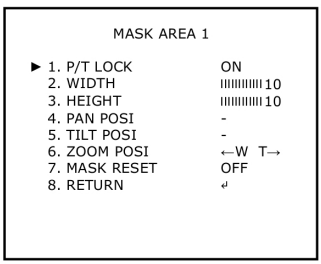



MODE [OFF, ON] :
Wählen Sie ON (=Ein), um die Privatzonen-Bereiche einstellen und aktivieren zu können.

MASK SEL [AREA1~8] :
Wählen Sie einen Privatzonenbereich aus den 8 Privatzonen aus und nehmen Sie die unten aufgeführten Einstellungen für den ausgewählten Privatzonenbereich vor.

MASK DISPLAY [ON, OFF] :
Wählen Sie ON (=Ein), um die Einstellung für die ausgewählte Privatzone zu aktivieren.

AREA SET:
Hier können Sie die Größe und Form der Privatzone anpassen.
Wenn Sie ↵ auswählen, erscheint das folgende Untermenü.


MASK AREA 1
► 1. P/T LOCK ON
2. WIDTH IIIIIIIIIII 10
3. HEIGHT IIIIIIIIIII 10
4. PAN POSI -
5. TILT POSI -
6. ZOOM POSI ←W T→
7. MASK RESET OFF
8. RETURN ↵

- P/T LOCK [ON, OFF] : Wählen Sie OFF (=Aus), um die vertikale/horizontale Position der Privatzone unter TILT POSI und ZOOM POSI einstellen zu können.

- WIDTH [0~80] : Hier können Sie die Breite der Privatzone festlegen.

- HEIGHT [0~60] : Hier können Sie die Höhe der Privatzone festlegen.

- PAN POSI [-200~200] : Wenn P/T LOCK auf OFF (=Aus) eingestellt ist, können Sie hier die horizontale Position der Privatzone einstellen.

- TILT POSI [-220~220] : Wenn P/T LOCK auf OFF (=Aus) eingestellt ist, können Sie hier die vertikale Position der Privatzone einstellen.

- ZOOM POSI: Hier können Sie in das Bild hineinzoomen, die Privatzonen-Größe wird entsprechend verändert.

- MASK RESET [ON, OFF] : Wenn Sie ON (=Ein) auswählen, wird die Privatzone auf eine bestimmte Größe reduziert und in die Mitte des Bildschirms gezogen.

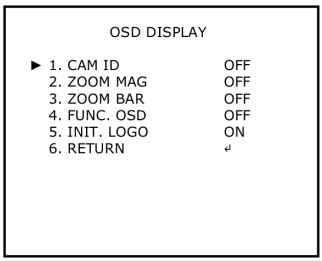
COLOR [0~15] :
Wählen Sie eine der 16 Farben für die Privatzonen aus.

TRANSPARENCY [0~3] :
Wählen Sie eine der 4 Transparenz-Stufen für die Privatzonen aus.

MASK RESET [ON, OFF] :
Wenn Sie ON auswählen, wird die Privatzone auf eine bestimmte Größe reduziert und in die Mitte des Bildschirms gezogen.

### 6.8.6. OSD DISPLAY (Bildschirm-Anzeige)

Diese Funktion dient dazu, festzulegen welche Informationen auf dem Bildschirm angezeigt werden.




CAM ID [ON, OFF] :
Die RS-485-Kommunikationsadresse wird angezeigt.

ZOOM MAG [ON, OFF] :
Wenn das Objektiv bewegt wird, wird der Zoompegel für 5 Sek. angezeigt.

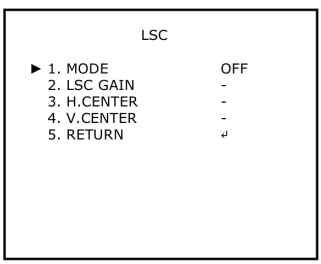
ZOOM BAR [ON, OFF] :
Wenn das Objektiv bewegt wird, wird die Zoomleiste für 5 Sek. angezeigt.

FUNC. OSD [ON, OFF] :
Wenn das Objektiv bewegt wird, wird dieser Zoom/Fokus-Betrieb für 5 Sek. als "ZF" angezeigt.

INIT. LOGO [ON, OFF] :
Wenn ON (=Ein) ausgewählt ist, wird die Firmware-Version angezeigt, wenn die Kamera gestartet wird.

### 6.8.7. LSC (Shading-Korrektur)

Diese Funktion dient zur Kompensation der Lichtmengen-Unterschiede zwischen der Mitte des Objektivs und der Peripherie.




MODE [ON, OFF] :
Schalten Sie die Shading-Korrektur ein oder aus (ON/OFF).

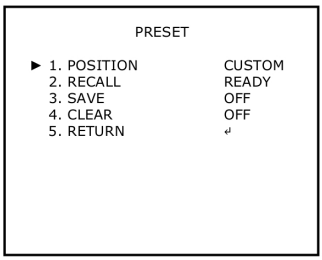
LSC GAIN [0~255] :
Die Shading-Korrekturverstärkung ist einstellbar von 0 bis 255.

H. CENTER [-128~127] :
Wählen Sie den Pegel für die horizontale Mitte für die Shading-Korrektur. Wenn Sie den Wert von H. CENTER und V. CENTER ändern, wird der Mittelpunkt verschoben.

V. CENTER [-128~127] :
Wählen Sie den Pegel für die vertikale Mitte für die Shading-Korrektur. Wenn Sie den Wert von H. CENTER und V. CENTER ändern, wird der Mittelpunkt verschoben.

### 6.8.8. PRESET (Voreinstellungen)

Diese Funktion dient zur schnellen und einfachen Konfiguration entsprechend der Installationsumgebung.




POSITION [IR MODE, INDOOR, OUTDOOR, LOW LIGHT, HALL WAY, CUSTOM, SPEED DOME] :
Hier können Sie eine der 7 möglichen Voreinstellungen auswählen. Bitte beachten Sie die Tabelle unten, die die Einstellungen für die jeweiligen Voreinstellungs-möglichkeiten zeigt.

Voreinstellungsmöglichkeiten mit den entsprechenden Einstellungen:

| POSITION | FOCUS | SENS-UP LIMIT | DAY/NIGHT | SMART IR | BACKLIGHT | 3DNR |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **INDOOR** | ONE-PUSH | X2 | AUTO | OFF | OFF | ON(200) |
| **OUTDOOR** | ONE-PUSH | X4 | AUTO | OFF | OFF | SMART(180) |
| **LOW LIGHT** | ONE-PUSH | X16 | AUTO | OFF | OFF | ON(250) |
| **HALL WAY** | ONE-PUSH | X4 | AUTO | OFF | BLC | SMART(180) |
| **SPEED DOME** | AUTO | OFF | AUTO | OFF | OFF | SMART(180) |
| **IR MODE** | ONE-PUSH | X2 | EXTERNAL | ON(50) | OFF | SMART(180) |

RECALL:
Zunächst müssen Sie die Einstellungen für die Voreinstellung, die Sie unter POSITION gewählt haben, laden. Bewegen Sie bei diesem Menüpunkt den SET UP-Joystick nach rechts und warten Sie bis "CALLED" angezeigt wird. Dann sind die Einstellungen für die ausgewählte Voreinstellung geladen.

SAVE [ON, OFF] :
Wenn CUSTOM unter POSITION ausgewählt ist, können Sie Einstellungen für Ihren individuellen, voreingestellten Modus vornehmen und dann hier Ihre Einstellungen speichern, wenn Sie ON (=Ein) auswählen.

CLEAR [ON, OFF] :
Wenn CUSTOM unter POSITION ausgewählt ist, können Sie die Einstellungen hier löschen, die zuvor für den individuellen CUSTOM-Modus vorgenommen wurden. Zum Löschen wählen Sie bitte ON (=Ein).

### 6.9. RESET (ZURÜCKSETZEN)

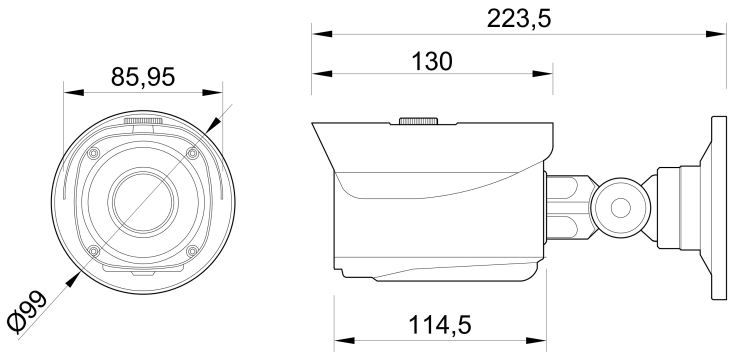
Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

### 6.10. EXIT (BEENDEN)

Verlassen der Menüeinstellungen.

| Technische Daten GCA-B2357T | |
|---|---|
| Bildaufnahmeelement | 1/4" CCD Sony 960H Ex-view HAD II |
| Abtastsystem | PAL, 50Hz, 625 TVL(V), 2:1 Inter Line Transfer |
| Effektive Bildpunkte | 976(H) x 582(V) |
| Auflösung | 650 (H) Linien Farbe, 700 (H) Linien SW |
| Farbe/SW | Automatisch, Farbmodus, mit schwenkbarem IR-Sperr-Filter |
| Empfindlichkeit (Farbe) | 0,9 Lux 50IRE @ F1,8 (SensUp=0, AGC Off), 0,00001 Lux 15IRE @ F1,8 (SensUp=x256) |
| Empfindlichkeit (SW) | 0 Lux LED IR Ein |
| Shutter-Verschlusszeit | AUTO, OFF, FLK, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/5000, 1/10000, 1/20000, 1/50000, 1/100000 |
| S/R-Abstand | 52 dB |
| Objektivbrennweite | 3,8 ~ 38 mm |
| Blickwinkel | 50°(W) ~ 5.5°(T) |
| Zoomfaktor | 10-fach |
| Objektivsteuerung | Autoiris (DC) |
| Blendenwert | F= 1,8 ~ 360 |
| IR LED | 35 Stück |
| Optische Wellenlänge | 850 nm |
| Max. IR-Reichweite | 30/45 m (abhängig von Umgebungsreflektionen) |
| Digitalzoom | Aus/1 ~ 10x |
| Bildintegration | Aus ~ x256, automatisch |
| Bewegungserkennung | Ein/ Aus/ Empfindlichkeit/ 4 Bereiche einstellbar |
| Anzahl der Privatzonen | 8 |
| Gegenlichtkompensation | BLC, HSBLC, OFF, D-WDR |
| DNR | OFF/ON/SMART (level 0~255) |
| Bildschirmmenü | Ja |
| Kameratext | 20 alphanumerische Zeichen |
| Weißabgleich | ATW, AWB, AWC-SET, MANUAL, INDOOR, OUTDOOR |
| Voreinstellungen | ANWENDER, SPEED DOME, IR-MODUS, INNEN, AUSSEN, LOW LIGHT, FLUR |
| Schutzart | IP66 |
| Videoausgänge | 1 FBAS 1 Vss (BNC) und 1 Testmonitoranschluss |
| Zusätzliche Funktionen | Bild: Einfrieren, Negativ |
| Rel. Luftfeuchte | weniger als 90% |
| Betriebstemperatur | -25°C ~ +55°C |
| Versorgungsspannung | 12 VDC/24 VAC |
| Leistungsaufnahme | 7,8 (LED on) W |
| Gewicht | 1,14 kg |
| Abmessungen (bxhxt) | 99 x 223,5 mm |

## Abmessungen



## EG-Konformitätserklärung

GCA-B2357T 1/3" CCD Zylinderkamera AFZ 3,8~38 mm ICR 35 IR LED 700L ext. adj.

Es wird hiermit bestätigt, dass die Produkte in der serienmäßigen Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen:

EG-EMV Richtlinie 2004/108/EG

Angewendete harmonisierte Normen und technische Spezifikationen:

EN 55022: 2010
EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 50130-4: 2011

**ASP AG**

Lüttringhauser Str. 9
42897 Remscheid
Germany

Remscheid, 20.06.2013

GRUNDIG

Ludwig Bergschneider
CEO